E Se Poi

di Malika Ayane

Difficoltà: avanzato (Troppo difficile? Vedi la traduzione)

Tempi: congiuntivo imperfetto, passato prossimo, condizionale presente, presente

Buy this song: On iTunes On Amazon

E se poi

capissi che

tutto è uguale a prima

e come prima

mi sentissi inutile

Io non **ho mai**

pensato se

anche l'abitudine

è un bel posto

per **ritrovare** me

Ma senza di noi

ho ancora

quella strana voglia di

sentirmi sola

senza di noi

ma non **da ora**

se non altro per vederti

andar via ancora

E se mai

cercassi te

sarebbe per paura

e la paura è sempre quella

a vincere

E tu non **puoi**

far finta che

niente sia cambiato

dopo il cuore che ho strappato

via da te

Ma senza di noi

ho ancora

quella strana voglia di

sentirmi sola

senza di noi

ma non da ora

se non altro per vederti

andar via ancora

Senza di noi

ho ancora

quella **smania** di **fuggire** via **da sola**

capire: to understand (ci)

uguale: equal, the same; a prima: as before

sentirsi: feel (ci); inutile: useless

pensare: think (pp)

abitudine: habit

ritrovare: find again

strano: strange; voglia: desire

sentirsi: feel

da ora: from now on

vedere: to see (con pronome)
andare: to go; ancora: still

cercare: look for (ci)

essere: to be (czp); paura: fear

vincere: to win

potere: to be able (p)

far finta: pretend

cambiare: change (cpp)
strappare: tear (pp)

via: away

smania: urge; fuggire: escape, run away; da sola: alone

E Se Poi

di Malika Ayane

Difficoltà: avanzato (Troppo difficile? Vedi la traduzione)

Tempi: congiuntivo imperfetto, passato prossimo, condizionale presente, presente

Buy this song: On iTunes On Amazon

ma senza di noi

chi **vola**?

sono solo **ali** e **piume**

e nient'altro ancora

Certo

che non ha **prezzo** il tempo passato insieme a spasso

tra questo mondo e un altro

per **trovare** l'universo **adatto** al nostro spazio

ogni giorno più stretto per contenere i **sogni**

tutti dentro ad un cassetto

ed ecco perché scappo ora **ricordo** e scappo

ho solo tanta voglia

di sentirmi viva adesso

Ma senza di noi

ho ancora

quella strana voglia di

sentirmi sola

senza di noi

non ora

se non altro per vedermi

andar via ancora

Certo

che non ha prezzo il tempo passato insieme a spasso

tra questo mondo e un altro

per trovare l'universo

adatto al nostro spazio

ogni giorno più stretto

per contenere i sogni

tutti dentro ad un cassetto

ed ecco perché scappo

ora ricordo e scappo

Certo

che non ha prezzo il tempo

tu restami un po' addosso

volare: fly (p)

ala: wing; piuma: feather

certo: of course, certainly

prezzo: price

a spasso: having fun

trovare: find

adatto: adapted, suited stretto: tight, narrow

sogno: dream; cassetto: drawer

avere un sogno nel cassetto: to have a secret wish

scappare: escape, run away

ricordare: remember

voglia: desire viva: alive

restare: remain; addosso: very close

E Se Poi

di Malika Ayane

Difficoltà: avanzato (Troppo difficile? Vedi la traduzione)

Tempi: congiuntivo imperfetto, passato prossimo, condizionale presente, presente

Buy this song: On iTunes On Amazon

Key

presente p imperfetto i passato remoto pr futuro semplice fs passato prossimo pp trapassato prossimo tp trapassato remoto tr futuro anteriore fa congiuntivo presente ср congiuntivo imperfetto ci congiuntivo passato cpp congiuntivo trapassato ct condizionale presente czp condizionale passato czpp imperativo imp gerundio g